



ВЕЧЕРНИЙ ТАШКЕНТ

Газета выходит
с 1 июля
1966 года

ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКАЯ ЕЖЕДНЕВНАЯ ГОРОДСКАЯ ГАЗЕТА

№ 23 (13.086)

Цена в розницу – свободная

В БЕРЛИНЕ ПРЕДСТАВЛЕН ЭКОНОМИЧЕСКИЙ И АГРОПРОМЫШЛЕННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ УЗБЕКИСТАНА

В рамках участия делегации нашей страны в международной сельскохозяйственной ярмарке «Зеленая неделя-2016» в столице Германии состоялась презентация экономического и сельскохозяйственного потенциала Узбекистана, которая собрала свыше 120 представителей немецких компаний.

Мероприятие было организовано совместно с Восточным комитетом германской экономики (коллективный орган ряда главных объединений предпринимательских союзов Германии). Участники презентации были осведомлены о современном развитии Узбекистана, мерах по модернизации и технологическому перевооружению промышленных предприятий, дальнейшему совершенствованию делового климата, а также приоритетным направлениям инвестиционного сотрудничества с зарубежными партнерами.

Особый интерес деловых кругов ФРГ вызвала информация о возможностях и благоприятных условиях, созданных в СИЭЗ «Навои», СИЭЗ «Ангрен» и «Джизак», широкой системе льгот и преференций для иностранных инвесторов.

Среди гостей были распространены информационно-демонстрационные материалы, раскрывающие экономический и инвестиционный потенциал Узбекистана.

Исполнительный директор Восточного комитета германской экономики Р. Линднер и другие выступавшие с немецкой стороны неоднократно подчеркивали, что Узбекистан является ключевым государством в регионе, которое обладает значительным экономическим потенциалом.

Собравшиеся были ознакомлены с деятельностью в нашей стране ряда ведущих германских фирм, компаний и финансовых институтов, таких как CLAAS, KNAUF, MAN, Commerzbank и других. Отмечалось, что опыт их многолетней успешной деятельности на узбекском рынке является подтверждением благоприятного делового и инвестиционного климата, созданного в республике, динамично растущей внутренней платежеспособности, наличия высококвалифицированных специалистов, а также современных производственных площадок, необходимых для локализации.

Представители успешно сотрудничающих с Узбекистаном немецких компаний призвали гостей презентации воспользоваться возможностями выхода на перспективный узбекский рынок, активнее участвовать в инвестиционных проектах на территории республики.

По оценкам участников, форум стал «лучшей презентацией и рекламой для Узбекистана», позволил ознакомиться с потенциалом узбекско-германского экономического сотрудничества.

В ходе беседы с корреспондентом ИА «Жахон» представитель компании WIENER & PARTNER Marketing Илона Винер отметила, что мероприятие произвело большое впечатление на его участников, создало хорошую возможность для налаживания деловых контактов между представителями различных отраслей.

– Нас очень радует наличие высокой обобщенной заинтересованности в развитии инвестиционного сотрудничества. Современные немецкие технологии и ноу-хау позволяют узбекским компаниям производить конкурентоспособные товары не только для внутреннего и регионального, но и для западных рынков.

Очень интересной и информативной была также презентация сельскохозяйственного потенциала Узбекистана. Производство сертифицированных, контролируемых, качественных продовольственных товаров является залогом устойчивого социально-экономического и экологического развития страны, улучшения здоровья и повышения уровня жизни ее населения.

Хольгер Талловитц, представитель компании SAP, в своем интервью отметил следующее:

– Наша компания является производителем программного обеспечения для всех отраслей промышленности. Сегодняшняя презентация открыла перспективы для налаживания взаимовыгодного сотрудничества с Узбекистаном, экономика которого в последние годы демонстрирует устойчивый рост. В ходе мероприятия с узбекской стороны звучали конкретные предложения в адрес потенциальных немецких инвесторов. Основу двусторонней экономической кооперации составляют благоприятный инвестиционный климат и взаимное доверие. Исходя из этого мы настроены на плодотворное взаимодействие с Узбекистаном.

ИА «Жахон».

ОДНИМ АБЗАЦЕМ

По сообщениям информационной службы Ташгорхокимиya и наших корреспондентов.

✓ ВЧЕРА в Алмазарском районе был проведен смотр-конкурс «Камолот» в моей судь-

бе», в котором участвовали ученики из 32 общеобразовательных школ района.

✓ СЕГОДНЯ в хокимиате Утепинского района состоится творческий конкурс юных талантов, посвященный 575-лет-

нему юбилею великого мыслителя А. Навои.

✓ ЗАВТРА в Ташкентском профессиональном колледже экономики и сервиса состоится семинар на тему «Защита матери и ребенка и предуп-

реждение ранней беременности».

✓ СЕГОДНЯ в Центре культуры и досуга населения Мирзо-Улугбекского района пройдет смотр-конкурс, в котором примут участие воспитанники творческих кружков школ района.



УСТАНОВЛЕНО НОВОЕ МЕДИЦИНСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

В ООО «Shox-shifo», расположенному в Мирабадском районе столицы, начали функционировать современные магнитно-резонансный томограф, мультиспиральный компьютерный томограф, цифровой рентген-аппарат производства компании «Siemens» (Германия).

На мероприятии, посвященном презентации нового медицинского оборудования, отмечалось, что укрепление под руководством Президента нашей страны материально-технической базы медицинских учреждений является важным фактором улучшения здоровья населения. В Год здоровой матери и ребенка еще более расширяются масштабы такой работы.

В реализации проектов, намеченных в государственных программах медико-социальной сферы, особая роль отводится частным лечебным учреждениям. Примером тому служит деятельность ООО «Shox-shifo», которое было создано 8 лет назад. В этом медицинском центре, оснащенном высокотехнологичным медицинским диагностическим оборудованием, пациентам ставится точный диагноз. Медицинская помощь оказывается также и в стационарных условиях.

– Новое медицинское оборудование является новейшей инновационной технологией, применяемой в развитых странах мира, – говорит главный врач центра Гуллола Истроилова. – Современное оборудование позволяет с высокой точностью диагностировать изменения во внутренних органах и костях, кровеносных сосудах, мягких тканях, выявлять болезни на ранних стадиях и будет способствовать повышению эффективности работы и полноценному оздоровлению больных.

ООО «Shox-shifo» также активно участвует в оздоровительных проектах. В результате проведенных в 2015 году в этом направлении благотворительных акций более тысячи пожилых людей прошли медицинский осмотр и получили рекомендации врачей. В Год здоровой матери и ребенка планируется дальнейшее расширение такой работы, внедрение в жизнь ряда проектов по укреплению здоровья матери и ребенка.

Б. ХИДИРОВА,
корр. УЗА.

ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПОД НАДЕЖНОЙ ЗАЩИТОЙ

Центр изучения общественного мнения «Ижтимоий фикр» провел социологический опрос на тему «Деловая среда Узбекистана – глазами предпринимателей».

Цель исследования – выявить общественное мнение о мерах по улучшению деловой среды в Узбекистане и созданию совершенной законодательной и правовой базы, направленной на обеспечение благоприятных условий и защиты субъектов предпринимательства.

В нем приняли участие предприниматели, как мужчины, так и женщины, с раз-

личным опытом работы и уровнем образования, руководители предприятий всех форм собственности, направлений и сфер деятельности из всех регионов Узбекистана.

Результаты опроса показали, что абсолютное большинство предпринимателей и фермеров положительно оценили существующую деловую среду в Узбекистане.

Высокий уровень индекса деловой среды подтверждается позитивным настроем опрошенных респондентов в оценках созданных условий для предпринимательства, их дальнейшим улучшением, а также равенством возможностей для успешной деятельности различных форм собственности.

(Окончание на 2-й стр.)



• В Самарканде состоялось собрание актива Самаркандской области, посвященное итогам 2015 года и основным направлениям социально-экономического развития области в 2016 году. В минувшем году обеспечены устойчивые темпы роста в экономике области, объем валового регионального продукта увеличился на 10,5 процента, производство промышленной продукции – на 13,8, розничного товарооборота – на 14,8, строительно-подрядных работ – на 12,4, выпуск сельхозпродукции – на 7,3 процента.

• В Кувинском районе Ферганской области агрофирма «Водий күён хамкорлик» является опытным хозяйством для фермеров, начинающих свою предпринимательскую деятельность в этой сфере. Оно специализируется на кролиководстве. В целях всестороннего развития хозяйства, созданного в 2009 году, здесь же уделяется особое внимание изучению опыта зарубежных стран, увеличению племенных особей кроликов. На протяжении пяти лет хозяйство получает богатый приплод от племенных кроликов.

• В городе Дашибаде Зааминского района Джизакской области сдан в эксплуатацию новый дехканский рынок. При строительстве торгового комплекса, размещенного на площади более 4,5 гектара, проведены строительно-монтажные работы на 7 миллиардов сумов. В четырех павильонах рынка расположено 360 торговых рядов, предназначенных для продажи мяса, молока, яиц и другой продовольственной продукции.

• В Кызылтепинском районе Навоийской области начал работу современный диагностический центр, оснащенный современным лабораторным оборудованием за счет полученного в Навоийском областном филиале «Ипотека банка» кредита в объеме 410 миллионов сумов.

• В Южной Калифорнии около 150 жителей остались без света из-за шквального ветра. Десятки бригад спасателей пытаются нивелировать последствия разгула стихии и восстановить электричество на побережье от Сан-Диего до Лос-Анджелеса. Известно, что в городе Сан-Диего погиб один из жителей после того, как на него упало 80-метровое дерево. В разгуле стихии виновата Тихоокеанская аномалия Эль-Ниньо, возникающая между западным берегом Южной Америки и Юго-азиатским регионом, провоцирующая сильное колебание атмосферного давления.

• Гравитационные силы Луны влияют на земную атмосферу. К такому выводу пришли ученые из Университета Вашингтона. Изучая полнолуние, они выявили зависимость между фазами Луны и количеством осадков на Земле. Приливные силы в гравитационном поле Луны меняют высоту атмосферного столба на Земле. В результате во время полной Луны атмосферное давление повышается, что приводит к потеплению воздуха в нижних слоях атмосферы, теплый воздух начинает удерживать больше влаги, и вероятность ливней повышается.

• На нашу галактику Млечный Путь с огромной скоростью надвигается облако газа. Об этом сообщили астрономы американского агентства NASA, в распоряжении которых оказались данные телескопа «Хаббл». По данным ученых, «Облако Смит» приближается к галактике со скоростью свыше 300 километров в секунду. Однако переживать землянам не стоит. По подсчетам ученых, столкновение галактики с облаком произойдет через 30 миллионов лет и в результате образуется порядка двух миллионов звезд.



Фото И. ИСМОИЛОВА.

Модернизация производства – рецепт успеха отечественных предприятий.

ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПОД НАДЕЖНОЙ ЗАЩИТОЙ

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

Важным индикатором созданных благоприятных условий для предпринимателей является достигнутая ими за 2015 год высокая эффективность и положительная результативность их деятельности. Проведенный опрос показал, что в целом предприниматели положительно оценивают результаты своей деятельности в 2015 году. Это свидетельствует о переходе частного сектора экономики нашей страны на качественно новый этап развития – от стадии первоначального накопления собственного капитала до его инвестирования в модернизацию производства и повышение его конкурентоспособности как на внутреннем, так и на внешнем рынках.

Исследование показало, что на качество деловой среды в нашей стране, по мнению предпринимателей, оказывают влияние следующие факторы: оперативность и прозрачность процесса регистрации, получения лицензии и сертификации произведенной продукции, снятие барьеров на пути предпринимательского сектора, эффективные налогообложение и банковская деятельность по поддержке предпринимательской деятельности, правовая защищенность представителей частного сектора.

Результаты опроса свидетельствуют, что процесс регистрации предприятий по стране осуществляется в рамках установленных законодательством сроков. Также следует отметить, что у подавляющего большинства фирм (85–94 процента) не возникало трудностей при получении земельного участка, кредитов и сельхозтехники. Процесс лицензирования большей частью предпринимателей (80,9 процента) оценивается как несложный. Представители частного сектора также отме-

тили, что процесс получения разрешения или лицензии достаточно прозрачен.

Индекс оценки предпринимателями налоговой системы Узбекистана характеризует ее как эффективную, сочетающую в равной степени интересы граждан и государства, а также стимулирующую предпринимательскую деятельность.

Величина индекса оценки банковской деятельности в целом по стране свидетельствует о положительной оценке респондентами работы банков с предпринимателями.

Опрос показал, что в Узбекистане действует принцип приоритета прав предпринимателей в их взаимоотношениях с государственными, правоохранительными и контролирующими органами. Так, по результатам опроса, большинство респондентов указывает, что количество проверок за последние годы уменьшилось. Положительной тенденцией проводимых проверок, по мнению предпринимателей, является их профилактический характер, а именно, оказание консультационной помощи по устранению выявленных недостатков. Это отметили 73,6 процента опрошенных предпринимателей.

Результаты опроса предпринимателей свидетельствуют о формировании за годы независимости в Узбекистане необходимой правовой базы, обеспечивающей эффективную деятельность предпринимателей и их правовую защищенность.

Повышение правовой культуры предпринимателей – веление времени. Это позволяет им поставить надежный заслон различным противоправным действиям со стороны органов управления и контроля и осуществлять свою деятельность прозрачно и эффективно.

По материалам Центра «Ижтимой фикр» подготовила Мехрибон МАМЕТОВА, корр. УзА.

В столице состоялось мероприятие, посвященное награждению победителей конкурса среди коммерческих банков по привлечению вкладов населения в 2015 году, организованное Центральным банком Республики Узбекистан и Ассоциацией банков Узбекистана. Участие в нем приняли 854 филиала и 4295 мини-банков и специальных касс всех 26 коммерческих банков республики.

Проведение конкурса в течение последних восьми лет сыграло большую роль: банки четко стали выстраивать свою депозитную политику, существенно расширилась информированность населения о предлагаемых банковских услугах, что, безусловно, способствовало разработке и внедрению линейки новых видов вкладов. Критериями оценки для членов оргкомитета были показатели банков в сфере привлечения срочных и сберегательных вкладов населения, масштабы информационно-пропагандистской работы среди клиентов и населения.

По данным Центрального банка Республики Узбекистан, в настоящее

Финансовый рынок

РАСТЕТ ДОВЕРИЕ НАСЕЛЕНИЯ К БАНКАМ

время коммерческие банки предлагают населению более 250 видов вкладов в национальной и иностранной валюте. За последние пять лет объем вкладов населения в коммерческих банках вырос в 3,6 раза, в 2015 году – на 28 процентов.

В основной конкурсной номинации «Самый лучший банк года по

привлечению вкладов населения» лидером стал Национальный банк внешнеэкономической деятельности Республики Узбекистан. Второе место присуждено акционерному коммерческому ипотечному банку «Ипотека банк» и третье – акционерному коммерческому банку «Асака». По результатам конкурса

были определены победители по 8 основным и 11 дополнительным номинациям. Им также были вручены ценные призы.

Стоит напомнить, что денежные средства, принимаемые банками от физических лиц во вклады, освобождены от всех видов налогов, их источники не декларируются, вкладчики распоряжаются ими без каких-либо ограничений. Эти средства также защищены государством, и выплата возмещения вкладов граждан гарантируется в полном объеме, независимо от их размеров.

На мероприятии участниками подчеркивалось, что конкурс содействует здоровой конкуренции, заметно за последние годы повысились качество оказания банковско-финансовых услуг населению, расширилась линейка банковских услуг и инструментов, деятельность банков в этом направлении активизируется.

О. САЛИМОВА.

В трудовых коллективах

В ПАРТНЕРСТВЕ ВИДИМ СМЫСЛ

Как отметил глава нашего государства, предоставление частным предпринимателям широких возможностей для организации и развития собственного дела, вовлечение их в новые сферы производственной деятельности, совершенствование форм и методов по защите их прав и интересов должны стать прочной основой нашего общества, его благосостояния, сегодняшнего и будущего развития нашей страны.

– Малый бизнес и частное предпринимательство играют большую роль в развитии экономики страны, – рассказывает председатель профкома частного предприятия «Отуш» Тургуной Турганова. – Доля этого сектора в валовом продукте постоянно растет. Только по Ташкенту доля малого бизнеса в 2015 году составила в сфере услуг 52,8 процента. Но надо развиваться дальше.

В предприятие, организованное предпринимателем Наджатом Ниязовым в Юнусабадском районе, входят кафе на 50 посадочных мест, а также расположенные неподалеку салоны по ремонту бытовой техники и фотоуслуг.

Профком, создавая достойные условия труда и отдыха для работников, всегда согласует свои действия с работодателем, сообща продумываются и выбираются лучшие проекты. К услугам персонала – комната отдыха, оборудован специальный уголок по охране труда и технике безопасности, укомплектованный необходимой литературой и наглядными пособиями. Сотрудники всегда обеспечены спецодеждой и средствами индивидуальной защиты.

– Опираясь на коллективный договор, совместно с социальными партнерами заботимся и об оздоровлении членов трудового коллектива, – продолжает Т. Турганова. – Выде-

ляем средства на льготные путевки в санаторий «Акташ», на организацию отдыха детей работников в детском оздоровительном лагере и приобретение абонементов в плавательный бассейн.

Профсоюзный комитет оказывает поддержку и молодым семьям. За счет собственных средств и банковского кредита мы обустроили неподалеку детскую площадку. Провели среди детей спортивные соревнования по легкой атлетике, мини-футболу, настольному теннису, велоспорту.

На государственные праздники мы по традиции накрываем дастархан для детей из социально уязвимых семей, проживающих в маалле «Навруз», вручаем им подарки. Кроме того, мы ежемесячно передаем продуктовые наборы двум социально уязвимым семьям.

Профсоюзный комитет постоянно ищет новые пути и возможности создания на предприятии лучших условий для высокопроизводительного труда и отдыха людей и весной минувшего года в ходе смотра-конкурса «Самая образцовая первичная профсоюзная организация» занял первое место в районе среди отраслевых предприятий.

Записала К. ГАН.

В нашей стране уделяется постоянное внимание обеспечению прав и интересов женщин, укреплению их здоровья, всесторонней охране материнства и детства.

В русле реформ

ЖЕНЩИНАМ – ПОСТОЯННОЕ ВНИМАНИЕ И ПОДДЕРЖКА

На собрании, посвященном итогам деятельности Комитета женщин Узбекистана в 2015 году, речь шла о результатах работы в этом направлении. Особо отмечалось, что на основе разработанной Президентом страны системы 12-летнего непрерывного образования девочки получают глубокие знания, овладевают профессией, воспитываются гармонично развитыми личностями. Это является важным фактором обретения ими своего места в жизни.

Из 218 886 девушек, окончивших в 2015 году профессиональные колледжи, 94 процента трудоустроены по специальности. Выпускницам, намеренным наладить предпринимательскую деятельность, выделены льготные кредиты.

В результате проведенной Комитетом женщин совместно с хокимиятами, общественными организациями работы в прошлом году в стране для женщин и девушек создано 404 155 рабочих мест. Их весомая часть приходится на сферу малого бизнеса и предпринимательства.

Представители организованных комитетов во всех мааллях секторов здоровья дошли до каждой семьи, оказали содействие в полном охвате женщин и девушек, детей оздоровительными мероприятиями. В различные спортивные соревнования, организованные в целях укрепления здоровья женщин, были широко вовлечены женщины различных возрастов и профессий. Осуществлена широкомасштабная работа в целях предотвращения разводов и раннего замужества девушек, формирования здоровой атмосферы в семьях.

В рамках Государственной программы «Год внимания и заботы о старшем поколении» члены действующих в мааллях и образовательных учреждениях кружков «Прилежные девушки» наращивали пожилых людей, нуждающихся в помощи граждан, оказывали им всенародную поддержку в домашних делах. Были проведены различные социально-просветительские акции, беседы за «круглым столом», встречи поколений.

Проведенные совместно с рядом международных организаций мероприятия послужили формированию у женщин знаний и навыков предпринимательства, дальнейшему утверждению в семьях здорового образа жизни, повышению правовой грамотности и культуры.

На собрании была подробно и всесторонне проанализирована деятельность комитета, намечены задачи на перспективу, сообщает УзА.

На мероприятии выступила заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан, председатель Комитета женщин республики Э. Баситханова.

Н. УСМАНОВА.

Конференции

ИТОГИ И ДАЛЬНЕЙШИЕ ПЛАНЫ

В Национальном пресс-центре прошла пресс-конференция, посвященная итогам деятельности Узбекского агентства автомобильного и речного транспорта в 2015 году и планам на текущий год.

Заместитель начальника Узбекского агентства автомобильного и речного транспорта Ш. Шовахобов и другие отметили, что осуществляемые под руководством Президента нашей страны меры по развитию услуг автомобильного транспорта дают свои высокие результаты.

Как и во всех отраслях экономики, на рынке автотранспортных услуг сформирована здоровая конкурентная среда. Проведение открытых тендера по размещению маршрутов перевозки пассажиров, создание равных и широких условий для перевозчиков способствуют повышению качества услуг.

В 2015 году проведено 133 открытых тендера, хозяйствующим субъектам передано 1116 пассажирских маршрутов. Перевозчиками для коммерческих целей были приобретены 587 грузовых автомобилей, 85 микроавтобусов и 445 легковых автомобилей. Проведен технический осмотр средств речного транспорта, зарегистрированы новые суда.

В агентстве и во всех его территориальных отделениях внедрен упрощенный порядок выдачи лицензий по принципу «одно окно». В минувшем году хозяйствующим субъектам выдано 2785 лицензий и более 182 тысяч лицензионных карточек.

В рамках межправительственных соглашений по осуществлению международных автомобильных грузоперевозок на основе равноправия с полномочными транспортными органами 24 зарубежных стран произведен обмен 30 520 разрешительными бланками.

В текущем году намечен ряд мер по дальнейшему развитию автотранспортных услуг и сервиса, организации новых маршрутов и поддержке деятельности перевозчиков.

На мероприятии, сообщает УзА, журналисты получили ответы на интересовавшие их вопросы.

Б. БОЗОРОВ.

Бдительность – веление времени

ВО ИМЯ СПОКОЙСТВИЯ

Прокуратура Алмазарского района совместно с местным отделением общественного благотворительного фонда «Махалла» провели серию мероприятий под названием «Призыв к бдительности».

К участию в них были привлечены профессорско-преподавательский состав высших учебных заведений города, сотрудники прокуратуры и правоохранительных органов, активисты и жители мааллей.

В ходе мероприятия было отмечено, что сотрудники правоохранительных органов нашей страны изо дня в день прилагают усилия к тому, чтобы мы жили в спокойствии и благополучии. Но не стоит забывать, что мирная жизнь и благополучие нашего народа зависят от каждого гражданина, его внимательности и осторожности, ведь бдительность – это требование времени. И неактивная позиция в жизни порой может привести к нелучшим результатам.

Также былоделено внимание и вопросам занятости населения и профилактики правонарушений в районе.

– Мероприятиями по укреплению гражданской позиции, усилению бдительности представителей общественности с целью профилактики нарушений правопорядка мы охватили 58 мааллей района, – говорит исполняющий обязанности председателя Алмазарского районного отделения фонда «Махалла» Ходжиакбар Валеев. – Так же встремица нацеливают жителей на то, чтобы, как говорится, всегда «быть начеку», следить за тем, чем заняты подростки и молодежь в свободное время. В свою очередь, мааллинские сходы граждан наметили проведение бесед с родителями учащихся школ и колледжей о необходимости контроля за поведением своих детей, привития им активной жизненной позиции и патриотизма.

Джамолиддин ХАМДАМОВ.



К 575-летию со дня рождения Алишера Навои

ОБЩЕЧЕЛОВЕЧЕСКОЕ НАСЛЕДИЕ

Воспевающие в произведениях Алишера Навои идеи гуманизма значимы для всех народов.

Творческое наследие великого узбекского поэта во всем мире изучается с большим интересом. Диван газелей Навои на русском языке, его произведения, изданные на английском, немецком, французском, испанском, итальянском, китайском, японском и других языках, свидетельствуют о проявлении большого внимания к творческому наследию поэта.

Произведения Навои получили широкое распространение в Европе в XVI – XVII веках. Сделано наибольшее количество переводов книги «Махолис ун-нафис». Произведения поэта «Фарход и Ширин», «Мухокамат ул-лугатай», «Махбул ул-кулуб» уже в средние века были переведены на немецкий, а с него и на другие языки.

После обретения нашей страной независимости были созданы широкие возможности для изучения и перевода

произведений наших выдающихся предков на различные мировые языки. В 2000 году на основе образцов произведений Навои на английском и немецком языках была издана книга «Жемчужины моря. Образцы газелей, мудрых изречений и рубаи». Этот сборник, составленный по переводам И. Парда, Л. Кметюк и К. Мамурова, служит важным шагом в доведении наследия великого мыслителя до читателей.

В сборник «Mir Alisir Nawai», составленный на основе докладов, зачитанных на симпозиуме в германском университете Фрайе в 2009 году, включены девять статей. З. Кайнмихель в своей статье на трехсот страницах анализирует творчество, жизнь поэта, закономерности написания газелей, восточный ритм газелей, воспитательные аспекты произведений, разделив их на семь частей.

В Польше серия газелей великого поэта переведется и на французский язык. Газели поэта изданы французским издательством «Orphee La Difference». В

этой книге под названием «Gazels et autres poems» содержатся краткие сведения о жизни и творчестве поэта и библиография его произведений. Вместе с тем дается определение таких поэтических жанров, как газель, рубаи, китон, мухаммас, фард, и их образцы на арабском и французском языках. «Gazels» является еще одной книгой, составленной по произведениям Навои, которая была подготовлена Муродоном Эргашевым и Жан Жаком Гате и опубликована в издательстве «Editions Georama».

На днях Национальной библиотекой Франции Национальной библиотеке Узбекистана была презентована книга Алишера Навои на французском языке, что стало достойным подарком к 575-летию нашего выдающегося предка.

Наследие Навои неисчерпаемо, в его популяризации во всем мире большую роль играют переводы.

Произведения Навои – скопишица глубоких философских мыслей, прекрасных метафор. Поэтому важно в процессе перевода и исследования донести до читателя в первозданном виде глубину их содержания, оригинальность мышления поэта.

Абдуумурод ТИЛАВОВ,
доцент Национального университета
Узбекистана имени Мирзо Улугбека.
УзА.

ОНЛАЙН-ВИКТОРИНА

Молодежь Узбекистана приглашается к участию в онлайн-викторине в честь юбилея Алишера Навои, организованной на сайте www.fikr.uz.

Об этом проинформировал Центр развития и внедрения компьютерных и информационных технологий Uzinfocom.

В викторине до 8 февраля могут принять участие учащиеся школ, профессиональных колледжей и лицеев.

Победители викторины будут объявлены 10 февраля на сайте Fikr.uz.

Вопросы викторины посвящены жизни и творчеству Алишера Навои. Задача учащихся – подготовить и разместить напечатанный ответ, используя, если потребуется, цитаты.

Три призовых места будут распределяться между участниками, набравшими самое большое количество баллов в зависимости от правильности ответов.

Если правильно ответивших участников будет много, почетные места будут определяться для тех участников, кто раньше всех дал правильные ответы.

Победители викторины будут награждаться почетными грамотами и памятными призами Центра Uzinfocom. Кроме того, будет опубликована статья о них, снабженная фотографиями.

В этом году отмечается 575 лет со дня рождения великого поэта и мыслителя, государственного и общественного деятеля Алишера Навои.

Викторина проводится с целью содействия изучению его богатого литературного наследия, высокой художественной и образовательной ценности произведений.

Алишер Навои внес огромный вклад в развитие узбекского языка и литературы, его работы наполнены социально-философскими вопросами, темами любви, доброты и искренности между людьми, они побуждают к толерантному отношению, миролюбивости и благочестию в поступках людей. А потому невозможно недооценить значимость его труда для изучения среди молодежи.

НИА «Туркестон-пресс».

По залам музеев

ИЗ ГЛУБИНЫ ВЕКОВ

На протяжении многих веков жителям Центральной Азии приходилось вести освободительные войны против чужеземных завоевателей. В их ходе был выработан определенный тип оборонительного доспеха, получивший название панциря. Один из таких экспонатов ныне хранится в фондах Государственного музея истории Узбекистана.

Доспех состоит из восьми частей – безрукавки «нимча», нагрудника, так называемого фартука. Выполнен он из желтовато-белой бязи, украшенной вышивкой. На ткань нашиты металлические четырехугольные пластины, частично заходящие друг за друга. Происхождение костюма еще требует уточнения.

Панцирные доспехи известны в Центральной Азии с I тысячелетия до новой эры. Судя по изображениям правителей на кушанских монетах, в это время в ходу были бронированные доспехи с высоким, полностью закрывающим шею воротом. Доспех с высоким воротом находит аналогии в скульптуре двух воинов из Халчаяна (первые века новой эры, раскопки академика Г. Пугаченковой). В такой же доспех облачены сражающиеся воины на знаменитой костяной пластине из Кургантара (вблизи Самарканда). Доспех с высоким воротом встречается и на изображении воина в живописи Дальварзинта.

Возможность познакомиться с панцирным доспехом воочию представилась ученым в 1983–1984 годах, когда во времена археологических раскопок в Шахрухии – городе-крепости на речной переправе через Сырдарью, сооруженной по приказу Амира Темура в начале XV века, были обнаружены останки крупного мужчины – воина, погибшего, видимо, в бою, в полном воинском облакении. Сохранились следы ткани, детали бронзовых тонких пластин – прямоугольных, треугольных, фигурных, с мелкими отверстиями, через которые пластины привешивались к одежду.

Панцирный воинский доспех XV века

найден на той же Шахрухии во время раскопок, проводимых академиком Ю. Буряковым в 2002 году. Он состоит из почти целиком сохранившегося стального панциря, части стального шлема и фрагментов кожаной рубахи, на которую надевался панцирь.

Сохранился доспех делает его уникальным образцом не только для Узбекистана, но и всего региона. Такие доспехи составляли вооружение знатных воинов. В настоящее время он демонстрируется в экспозиции Государственного музея истории Узбекистана в разделе эпохи Темуридов.

Еще один доспех панцирного типа найден при раскопках в Самарканде в помещении арсенала дворцового комплекса Кук-сарай Амира Темура археологом Э. Буряковой. Он передан Государственному музею истории Темуридов.

Лариса ЛЕВТЕЕВА,
кандидат исторических наук.

Подготовка кадров

ПЕРСПЕКТИВНОЕ НАПРАВЛЕНИЕ СОТРУДНИЧЕСТВА

Выросший за последние годы международный авторитет нашей страны способствует дальнейшему упрочению взаимовыгодного сотрудничества с зарубежными партнерами в гуманитарно-образовательной сфере. В частности, опыт подготовки востребованных кадров, в том числе в высших учебных заведениях, вызывает большой интерес в других странах.

Делегация южнокорейской компании Ticket Monster (TMON) посетила Университет Инха в г. Ташкенте, и дали свои рекомендации по новым перспективным направлениям в рамках подготовки кадров для IT-рынка.

В состав делегации вошли главный технический специалист TMON Ли Сеонг Бае, менеджер компании по кадровым вопросам Парк Сюн Хон и глава IT-департамента Ли Чанг Енг.

В ходе встречи ректор Университета Инха в г. Ташкенте Шерзод Шерматов ознакомил гостей с деятельностью вуза, процессом обучения в нем, а также планами на будущее.

По результатам переговоров стороны согласились о необходимости ус-

тановления долгосрочного взаимовыгодного сотрудничества между университетом и компанией TMON.

В рамках своего визита представители делегации TMON ознакомились с современными условиями, созданными в университете для студентов и преподавателей. Они были впечатлены масштабом осуществляемых в Узбекистане преобразований в сфере подготовки профессиональных IT-кадров.

Соб. инф.

ВНИМАНИЮ
ОТЧИТЫВАЮЩИХСЯ
ОРГАНИЗАЦИЙ!

Управление статистики г. Ташкента напоминает, что некоммерческим организациям необходимо представить государственные статистические отчеты за 2015 год в сроки, установленные законодательством:

– отчет 1-notijorat shakli «ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ», представляют некоммерческие организации (кроме общественных объединений, общественных фондов, негосударственных учреждений, органов самоуправления граждан и творищества частных собственников жилья (ТЧЖ)), срок представления – **не позднее 16 февраля 2016 года;**

– отчет 1-NNT shakli «ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ НЕГОСУДАРСТВЕННОЙ НЕКОММЕРЧЕСКОЙ ОРГАНИЗАЦИИ», представляют общественные объединения, общественные фонды, негосударственные учреждения, органы самоуправления граждан в **срок не позднее 2 марта 2016 года;**

– 8-KOM shakli «ОТЧЕТ О ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ТОВАРИЩЕСТВ ЧАСТНЫХ СОБСТВЕННИКОВ ЖИЛЬЯ ЗА 2015 ГОД», представляют товарищества частных собственников жилья (ТЧЖ) в **срок не позднее 15 февраля 2016 года.**

Нарушение должностными лицами порядка представления государственной статистической отчетности, выразившееся в непредставлении отчетов и других необходимых для проведения государственных статистических наблюдений, искажение отчетных данных или нарушение сроков представления отчетов влечет ответственность, установленную статьей 215 Кодекса Республики Узбекистан об административной ответственности.

В соответствии с Указом Президента Республики Узбекистан от 16.07.2012 г. № УП-4453 «О мерах по кардинальному сокращению статистической, налоговой, финансовой отчетности, лицензируемых видов деятельности и разрешительных процедур» с января 2015 года государственная статистическая отчетность в полном объеме представляется в электронном виде.

Вся информация размещена на сайте www.stat.uz.

Телефоны для справок: 230-88-29, 230-88-09.

Общество с ограниченной ответственностью «МАХ INFINITY» Мирабадского района г. Ташкента, ИНН 204991825, код по ОКПО 19512866, извещено об уменьшении уставного фонда с 69 314 924 сум 71 тийина (шестьдесят девять миллионов триста четырнадцать тысячи девятьсот девятьдесят два) до 9 314 924 сум 71 тийина (девять миллионов триста четырнадцать тысячи девятьсот девятьдесят два) с 1 марта 2016 года.

Претензии принимаются в течение двух месяцев со дня опубликования объявления по тел.: +99890 982-79-17.



Счастливые моменты детства.

Фото И. ИСМОИЛОВА.

На спортивных аренах

КУРАШ ЗАВОЕВЫВАЕТ ВСЕМИРНУЮ СЛАВУ

Указ Президента нашей страны «О поддержке Международной ассоциации «Кураш» от 1 февраля 1999 года послужил важным фактором широкой популяризации нашего национального вида борьбы во всем мире.

Были времена, когда духовные устои нашего народа пытались разрушить, были времена, когда люди, радиющие за нацию, национальные ценности, подвергались гонениям и унижениям. Даже в такие сложные времена наш народ оставался верен себе, обычаям предков. Люди продолжали бережно хранить и кураш.

— Мои деды были знаменитыми курашистами, их часто приглашали на свадьбы и праздники. Они брали меня с собой, и я боролся со своими сверстниками. Так я полюбил кураш. Мы росли в годы войны, познали голод и трудности, но никогда не отказывались от возможности выступить против соперника в честном поединке, — говорит 75-летний житель Кашкадарья Абдурашид Мирзаев. — Истинное счастье борца кураша мы познали в годы независимости. Я, обычный борец из отдаленного села, участвовал в престижных спортивных соревнованиях в ряде зарубежных стран, внес вклад в популяризацию нашего спорта, это ли не высшее счастье?!

Действительно, благодаря независимости кураш обрел новую жизнь, распространился по всему миру и превратился в любимый вид спорта миллионов человек разных национальностей.

С первых лет независимости были организованы турниры памяти Амира Темура в Шахрисабзе и памяти Хакима ат-Термизи в Термезе на приз Президента Республики Узбекистан. Узбекский кураш был широко представлен на крупных спортивных мероприятиях, прошедших в 1992–1998 годах в таких странах, как Южная Корея, Канада, Япония, Индия, США, Россия. В результате с сентября 1998 года мировое сообщество официально признало узбекский кураш как международный вид спорта. На учредительном конгрессе с участием представителей 28 стран мира была основана Международная ассоциация кураша (МАК).

Сегодня кураш широко пропагандируется в более чем 120 странах мира. На высоком уровне организуются чемпионаты мира и континента, международные турниры

по курашу. На этих соревнованиях именитые пальваны со всех континентов мира перед вступлением на ковер по правилам кураша отдают традиционный поклон со-пернику и зрителям.

Международная ассоциация кураша, конфедерации Азии, Европы, Пан-Америки, Африки и Океании эффективно работают над дальнейшим повышением престижа кураша, включением его в программу Олимпийских игр.

Кураш вошел в программы II и III Азиатских игр в закрытых помещениях, прошедших Макас и Вьетнаме в 2007–2008 годах, I Азиатских игр по боевым единоборствам 2009 года в Таиланде, IV Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым единоборствам 2013 года в Южной Корее, а также Азиатских пляжных игр 2014 года в Таиланде.

В сентябре 2015 года на состоявшейся в Ашхабаде очередной Генеральной ассамблее Олимпийского совета Азии кураш был официально включен в программу XVIII летних Азиатских игр, которые пройдут в 2018 году в индонезийском городе Джакарте.

Теперь кураш стал частью трех престижных турниров — Азиатских пляжных игр 2016 года во Вьетнаме, Азиатских игр в закрытых помещениях и по боевым единоборствам 2017 года в Туркменистане и летних Азиатских игр 2018 года в Индонезии.

Летние Азиатские игры, организуемые каждые четырьмя годами Олимпийским советом Азии и признанные как Олимпиада континента, по престижу и авторитету являются вторыми после Олимпийских игр. В них примут участие тысячи спортсменов почти из всех стран континента. Поэтому в программу этих игр включаются виды спорта, занимающие важное место в мировом спорте и развивающиеся на всех континентах. Это является очевидным важным шагом по пути включения кураша в число олимпийских видов спорта.

Байрам АЙТМУРАДОВ,
обозреватель УЗА.

В Национальном пресс-центре Узбекистана прошла пресс-конференция, на которой были подведены итоги деятельности Федерации шахмат нашей страны и определены планы на будущее.

ЗАПОМИНАЮЩИЕСЯ СОБЫТИЯ

Как было отмечено на мероприятии, благодаря заботе и поддержке главы нашего государства узбекистанские шахматисты за последние годы смогли добиться высоких результатов на многих международных соревнованиях. Яркими событиями в истории национального спорта стали победы Рустама Касымджанова, завоевавшего титул чемпиона мира среди взрослых, а также Нодирбека Абдулсатторова, Жавохира Синдарова, Шамсиудина Вохидова, завоевавших шахматную корону среди юниоров.

Надо отметить, что для дальнейшего достижения нашими молодыми спортсменами высоких результатов, большого обучения и развития интеллектуального потенциала со стороны государства предоставляются все необходимые условия. Открываются различные спортивные учреждения — такие как созданная в столице по инициативе Президента нашей страны Республикаанская специализированная детско-юношеская спортивная школа по шахматам. Она представляет собой комплекс с современным оборудованием, шахматными компьютерными программами, специальной литературой.

На пресс-конференции также было отмечено, что прошедший год оказался для наших шахматистов весьма плодотворным. В общей сложности на различных международных соревнованиях представителями Узбекистана было завоевано 25 золотых, 8 серебряных и 12 бронзовых медалей.

В настоящее время в Федерации шахмат Узбекистана 2400 членов. Из них — 17 гроссмейстеров, в числе которых три женщины, 10 судей международной категории, 18 арбитров Международной шахматной федерации (ФИДЕ), 28 мастеров ФИДЕ. Более 300 тренеров успешно прошли аттестацию на занятие тренерской деятельностью.

В ходе пресс-конференции состоялось награждение самых активных членов Федерации шахмат Узбекистана в номинациях «Лучший шахматист года», «Лучшая шахматистка года», «Лучший юниор года», «Лучший арбитр года», «Лучший тренер года», «Лучшее отделение года», «Лучший клуб года».

В. БЫЕВ.

Чтобы приобрести правильную зимнюю обувь, нужно серьезно подойти к ее выбору. Ведь от ее качества зависит не только настроение, но и здоровье. Поэтому выбирать зимнюю обувь нужно правильно.

Добрые советы

ВЫБОР ОБУВИ ВАЖЕН ДЛЯ САМОЧУВСТВИЯ

Выбирая зимнюю обувь, следует в первую очередь обращать внимание на материал. Для зимы желательно покупать обувь из натуральной кожи с утеплителем из натурального меха. Она лучше сохраняет тепло, прочна в носке и спокойно переносит деформацию. Искусственная кожа может потрескаться на морозе или покрыться пузырями. Отличить кожзам от натуральной кожи можно на ощупь: натуральная кожа более прохладная. Мех тоже лучше выбирать натуральный. Он более теплый, чем искусственный. Отличить искусственный мех можно по блеску, натуральный мех более матовый.

Стелька в любом случае должна быть только из натуральных материалов. Выбирая обувь, обратите внимание и на подошву — на ее материал, а также на толщину. По стандарту толщина подошвы должна быть не менее 1 сантиметра. Самый лучший материал — полиуретан, резина, поливинилхлорид, которые не пропускают воду. К тому же лучше, чтобы подошва была с рифленым рисунком, тогда она не будет скользить. Важную роль играет ребристость подошвы. Чем больше на ней зубчиков и выступ-

лов, тем увереннее будете чувствовать себя на скользкой дороге. Убедитесь, что подошва крепко пришита или приклеена. Не отрывайтесь от клееной обуви. Сегодня производители используют очень прочный клей, который способен заменить пропилюк.

Важным фактором является толщина каблука. Для зимы лучше всего подойдет широкий каблук, он должен быть устойчивым и надежным и при этом не пластмассовым. Если каблук «отъезжает» назад при надавливании на подъем — не покупайте, иначе не избежать проблем со скольжением и падениями.

Если обувь на «молнии», она не должна доходить до самого низа и обязательно должна иметь внутренний клапан.

Размер очень важен для зимней обуви. В тесной обуви ноги будут мерзнуть, а свободная быстро растопчется и потеряет форму. Между ногой и обувью должно быть небольшое пространство для циркуляции воздуха.

Как определить размер обуви? Для этого встаньте голой стопой на лист бумаги, обведите контур стопы карандашом. Прижмите карандаш плотно к ноге, но дер-

жите его вертикально. Измерьте расстояние от двух крайних точек стопы — от большого пальца до пятки. Умножьте полученную цифру на 1,5. Это и будет ваш размер.

Не стесняйтесь примерять различные модели и размеры. Убедитесь, что пальцы не слишком упираются в носок, молния легко застегивается до конца, шнуровка не жмет.

Купив пару сапожек, обязательно приобретите набор по уходу за ними.

Сейчас существует огромное количество средств по уходу за обувью — крема, краски, водоотталкивающие спреи, губки для придания блеска и т. д. Помните, что кожаная и замшевая обувь требуют совершенно разного ухода и соответственно разных средств.

Заменяйте набойки вовремя. В зимнее время обувь наиболее подвержена механическим воздействиям, поэтому не удивляйтесь, если набойки или носки быстро стираются — это абсолютно нормально. Просто вовремя носите обувь в ремонтную мастерскую, и это избавит вас от частой смены обуви.

Подготовила Л. ЛАРИНА.

В лабораториях ученых

КОНТАКТНЫЕ ЛИНЗЫ ОПАСНЫ ДЛЯ ЗДОРОВЬЯ

Об этом заявляет Американская академия офтальмологии. Основные осложнения, которыми страдают носящие дефектные линзы дети, — конъюнктивиты и повреждения глазного яблока. Иногда это происходит из-за того, что линзы слишком долго не подвергаются очистке. Всего к врачам ежегодно из-за этой проблемы обращаются порядка 17 тысяч американских детей.

Среди других распространенных проблем специалисты называют травмы от применения иглы для подкожных инъекций, а также инфекции на плохо слышащих маленьких детей, вызванные использованием слуховых аппаратов. Кроме того, осложнения появляются и после применения инсулиновых помп для диабетиков, в первую очередь из-за инфекции и передозировок лекарств.

Специалисты управления изучили отчетность из 100 американских больниц. В общей сложности, они выявили за два года порядка 144 тыс. случаев, связанных с применением дефектного оборудования. Они отметили, что фиксировались лишь факты обращения детей за первой медицинской помощью. Уже госпитализированные несовершеннолетние в статистике не учитывались.

ИГРЫ НА УЛИЦЕ ЗАЩИЩАЮТ ЗРЕНИЕ РЕБЕНКА

Благоприятное воздействие на зрение оказывает солнечный свет. Игры за пределами дома помогают защитить зрение ребенка, говорят ученые из Университета Сунь Ят-сен в Китае.

Исследователи установили, что всего 40 минут в день, проведенные на открытом воздухе, снижают вероятность развития близорукости у школьников почти на четверть.

Предположительным объяснением уменьшения данного риска является благоприятное воздействие на зрение солнечного света. Проведение данного исследования было обусловлено развивающейся в Китае эпидемией близорукости — согласно цифрам от 80 до 90 процентов китайских выпускников школ близоруки, и эта тенденция продолжает расти.

В настоящее время нет никаких эффективных мер для предупреждения возникновения близорукости, но последние исследования показали, что время, проведенное на открытом воздухе, может замедлить развитие заболевания.

Специалисты изучили 853 детей от 12 лет в шести группах начальной школы. Среди этих детей в течение трех лет было зафиксировано 259 случаев близорукости. Было установлено, что увеличение времени, проводимого на открытом воздухе до 40 минут, было связано с 23-процентным снижением вероятности развития близорукости после трех лет.

НОУТБУК ОТРИЦАТЕЛЬНО ВЛИЯЕТ НА СОН

Синий свет, излучаемый экранами ноутбуков, нарушает процесс засыпания, провоцируя бессонницу. К такому выводу пришли ученые из Северо-западного университета в США.

По мнению исследователей, телевизоры и ноутбуки «обманывают» наши биологические часы, увеличивая риск бессонницы. Все дело в том, что при ярком свете в нашем организме не вырабатывается гормон сна мелатонин. Его выработка начинается в период с 9 до 10 часов вечера. В то же время «синий свет» ноутбуков аналогичен дневному «синему свету», сигнализирующему организму, что необходимо оставаться в рабочем состоянии.

Если вы используете ноутбук перед сном, его света достаточно для стимулирования мозга, чтобы возбудить его и отсрочить время засыпания. Это влияет на циркадный ритм — часы в вашем мозге, определяющие, когда вы спите и когда проснетесь.

Именно поэтому врачи рекомендуют прекращать работу за ноутбуком как минимум за два часа до сна.

Подготовила Л. НАСТИНА.

«ТОШКЕНТ ОҚШОМИ» и «ВЕЧЕРНИЙ ТАШКЕНТ»

Прием рекламы и объявлений ежедневно (кроме субботы и воскресенья).

Телефон, факс: 233-28-95.
Наш адрес: улица Матбуотчила, 32, 2-й этаж, кабинет № 225.

По данным службы мониторинга Узгидромета, 3 и 4 февраля погодные условия в Ташкенте будут сплошь облачными, без осадков. Ветер восточный, 3–8 м/сек. Температура ночью — 0–2 тепла, днем — 11–13 тепла. Воздух будет загрязнен.

Сообщает
узгидромет
По вопросам доставки обращаться в почтовые отделения по месту жительства или в отдел эксплуатации ГСП «Ташкент почтамт» по телефону 233-74-05
Газета сверстана в компьютерном центре редакции
Отпечатано в типографии издательско-полиграфической акционерной компании «Шарк», адрес предприятия: улица Буюк Турон, 41
Главный редактор Акмаль АКРАМОВ

